

РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
Министерство за образование и наука
Биро за развој на образованието
СКОПЈЕ



Примено: 02.09.2014

Орг. единица	Број	Грмисл	Вредност
02	12/105		

Примено: 02.09.14

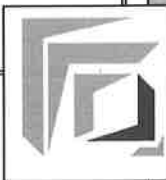
Редно бр.: 7102570

02.09.14



Врз основа на член 55 став 1 од Законот за организација и работа на органите на државната управа („Службен весник на Република Македонија“ бр. 58/00, 44/02, 82/08, 167/10 и 51/11) и член 25 став 2 од Законот за основно образование („Службен весник на Република Македонија“ бр. 103/08, 33/2010, 116/10, 156/10, 18/11, 51/11, 6/12, 100/12, 24/13 и 41/2014) министерот за образование и наука ја утврди наставната програма по предметот *јазик и култура на бошњаци* за IX одделение, на деветгодишното основно воспитание и образование

МИНИСТЕРСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА
БИРО ЗА РАЗВОЈ НА ОБРАЗОВАНИЕТО



НАСТАВНА
ПРОГРАМА

ЈАЗИК И КУЛТУРА НА БОШЊАЦИТЕ

Скопје, јуни 2014 година

ДЕВЕТГОДИШНО ОСНОВНО
ОБРАЗОВАНИЕ

IX ОДДЕЛЕНИЕ



I. ВОВЕД

Наставата по предметот Јазик и култура на Бошњациите им овозможува на учениците од VII до IX одделение продлабочување, проширување и синтетизирање на здобиените знаења и способности за примена на босанскиот јазик во сите видови комуникација, како и интерес за историскиот развој на босанскиот јазик. Преку наставата по јазик и култура на Бошњациите се усовршуваат вештините на учениците за слушање, читање, доживување и толкување на литературните текстови, за истражување, творење, писмено и усно изразување на стандарден босански јазик.

Предмет јазик и култура на Бошњациите создава основа за примена на здобиените знаења за стандарднојазичната норма и игра многу значајна улога во остварувањето на воспитниот процес, преку литературните и другите текстови, во смисла на естетската, етичката, социјалната, националната и другите компоненти што го сочинуваат воспитно-образовниот курикулум.

Според наставниот план за предметот Јазик и култура на Бошњациите се планирани по 2 часа неделно, односно 72 наставни часа годишно.

Наставниот предмет Јазик и култура на Бошњациите во наставниот план има статус на избран наставен предмет.

Назив на наставниот предмет: *јазик и култура на Бошњациите*

Вид на основно образование: деветгодишно основно образование

Број на часови на наставниот предмет:

- Број на часови неделно: 2 часа
- Број на часови годишно: 72 часа

Статус на наставниот предмет: Изборен предмет



II. ЦЕЛИ НА НАСТАВАТА ОД VII ДО IX ОДДЕЛЕНИЕ

Ученикот/ученичката:

- да усвојува знаења за потеклото, развојот и карактеристиките на босанското писмо и босанскиот јазик,
- да се оспособува за разликување правилна употреба на членот кај именките,
- да се оспособува за разликување правилна употреба на падежите,
- да се оспособува за разликување на заменките во реченицата,
- да се оспособи да ги усогласува придавките со именките (род, број и член),
- да се оспособува за препознавање на различните граматички категории кај глаголите и простите глаголки форми,
- да ги препознава видови реченици според содржината (расказни, прашални и одречни),
- да се оспособува да прераскажува прочитан текст, гледана ТВ емисија или театарска представа,
- развивање на свеста за сопствениот идентитет и карактеристиките на Бошњациите во Р.М.,
- да се запознаваат и да ги афирмираат вредностите на својата култура, обичаи и начин на живеење,
- да препознават и компарираат сличности и разлики во однос на народите со кои живеат на ниво на јазик и култура,
- да се запознае со важноста на интеркултурниот дијалог и почитување на различноста,
- да развива чувство за припадност кон Република Македонија, бошњачкиот народ и почит кон другите култури.

III. ЦЕЛИ НА НАСТАВНИОТ ПРЕДМЕТ ВО IX ОДДЕЛЕНИЕ

Ученикот/ученичката:

- да развива интерес и знаење за првите писмени споменици од историјата на Бошњациите,
- систематско проширување на знаењата за современиот босански стандарден јазик,
- систематско, содржинско богатство и проширување на лексичкиот фонд на мајчиниот јазик,
- развивање на способностите за точно и јасно искажување,
- наглаголно развивање на способностите за усно и писмено изразување,

- богатеење на речникот со нови зборови од босанскиот јазик,
- развивање на чувството за стилска употреба на лексичкиот фонд,
- запознавање на учениците со книжевните дела со трајна уметничка вредност од бошњачкото книжевно наследство како и од другите народи во Р. Македонија и светот,
- оспособување на учениците за самостојно критичко мислење и вреднување на книжевните текстови и негување на смислата за убавото низ анализа и избор на тие текстови,
- усвојување на основни и стручни поими од лингвистиката, теорија на книжевноста и уметноста воопшто,
- да се запознава со елементи од бошњачката традиција и култура,
- оспособување на учениците да во своите знаења за јазикот и книжевноста вметнат и знаења од други видови современи видови комуникација (ТВ, компјутери, интернет и др.).



КОНКРЕТНИ ЦЕЛИ

Програмско подрачје: ЈАЗИК (26 часа)

Цели	Содржини	Поими	Активности и методи
<p>Ученкот/ученичката:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Да се запознае со развојот на босанскиот стандарден јазик во XX век • Да се запознае со дијалектите на босанскиот стандарден јазик • Да се запознае со поделбата на санџачкиот дијалект на поддијалекти 	<ul style="list-style-type: none"> • Стандардизација на босанскиот јазик • Дијалекти на босанскиот јазик • Поддијалекти на санџачкиот дијалект 	<ul style="list-style-type: none"> • Стандарден босански јазик • Источнобосански • Западнобосански • Источнохерцеговски • Западнохерцеговски • Санџачки поддијалекти (бјелополско–рожајски, пријепољско–пљевалски, новопазарски, плавско–гусињски и 	<ul style="list-style-type: none"> • Запознавање со формални изданија на трудови за граматицата, правописот и речникот на босанскиот стандарден јазик. • Запознавање со дијалектите и поддијалектите на санџачкиот дијалект во босанскиот јазик, читање на зборови од соодветниот дијалект и поддијалект за воочување на разликите



		Мрковџиќи)	
		Фонетика	
<ul style="list-style-type: none"> • Да ги демонстрира знаењето за акцентот во санџачкиот дијалект; • Да умее да распознава акцент по тон и интонација; 	<ul style="list-style-type: none"> • Нагласени и ненагласени зборови • Видови акцент по тон и интонација 	<ul style="list-style-type: none"> • Акцент • Видови акцент по тон и интонација 	<ul style="list-style-type: none"> • вежби со соодветно избрани текстови од босански автори „Valada o medvedici“ и „Etnipa“ • вежби за воочување на разлики од видови акцент по тон и интонација со изразно читање на текст. <i>Livada, volnica, vojnik, žalos, mene, tebe (dativ i lokativ), orat, doј, morat, dignusmo,</i> • слушање на радио и ТВ емисии • говорни вежби



Морфологија			
<ul style="list-style-type: none"> • Да ги систематизира и проширува знаењата за граматицките категории кај глаголите • Да ги разликува простите и сложените глаголски форми; • Да знае да ги образува глаголските форми: аорист, футур, I и II, императив и потенцијал I и II, глаголска придавка, глаголски прилог; • Да го разбира значењето на глаголските форми и правилно да ги употребува во соодветен контекст; 	<ul style="list-style-type: none"> • Прости и сложени глаголски форми • Лични глаголски форми: -временски: презент, перфект, аорист, футур I и II (значење, творба, гласовни промени) -начински: императив и потенцијал I и II • Нелични глаголски форми: -инфинитив, трпна глаголска придавка, глаголски прилог (сегашен и минат) 	<ul style="list-style-type: none"> • Глаголски форми • Градба и функција • Лични глаголски форми • Презент • Перфект • Аорист • Футур • Императив • Потенцијал • Нелични глаголски форми • Трпна глаголска придавка • Глаголски прилог 	<ul style="list-style-type: none"> • Вежби за препознавање на граматицките категории кај глаголите и на простите и сложените глаголски форми. • Вежби за препознавање на посочените глаголски форми. • Вежби за откривање на карактеристиките (стилските белези на аористот, замената на футурот II со презент и обратно, разликување на глаголските времиња од начините). • <i>Сутра одлазимо на Игман.</i> <i>Дајте нам воде, скарасто од жеѓи!</i> <i>Пројесца долазди касно.</i> <i>Пловоло сто рема Нешти.</i> <i>Kad sam slušao vijesti, bio sam se jako naljuto.</i> • Вежби со анализа на примери за лични и нелични глаголски форми



<ul style="list-style-type: none"> • Да ги разликува менливите од неменливите зборови; • Да ги препознава и да ги разликува прилозите (за време, место, начин и количество) • Да ги употребува правилно прилозите; • Да ги разликува прилозите од придавките од среден род со кои може да има иста форма 	<ul style="list-style-type: none"> • Прилози за: време, место, начин и количество • Промена (компарација) на прилози 	<ul style="list-style-type: none"> • Прилози за време, место, начин и количество 	<ul style="list-style-type: none"> • Вежби со одредување на прилози во соодветно избрани текстови • Составување на реченици во кои се употребени прилози и придавки за да се направи разлика пр. <i>Dapas smo bliže, a sutra ćemo biti najbliže siji.</i> • Вежби со разликување на прилози од придавки од среден род пр. Лијеро дијете лијеро ріше.
<ul style="list-style-type: none"> • Да ги разликува и да ги препознава предлозите; • Да знае правилно да ги употреби предлошко падежните изрази 	<ul style="list-style-type: none"> • Предлози • Предлошко падежни изрази 	<ul style="list-style-type: none"> • Предлози • Предлошко падежни изрази 	<ul style="list-style-type: none"> • Вежби за правилна употреба на предлозите. • Вежби со препознавање на предлози во избрани текстови. <p><i>U vezi sa dogovорот.</i> <i>Ro sijiени tižbe.</i> <i>Ro iтени Derviš</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> • Да ги препознава сврзниците како неменливи зборови; • Да умее да ги разликува независните од зависните сврзници; 	<ul style="list-style-type: none"> • Сврзници (независни и зависни) 	<ul style="list-style-type: none"> • Сврзници (независни и зависни) 	<ul style="list-style-type: none"> • Вежби за препознавање на сврзниците во соодветно избрани текстови. • Пишување на реченици со самостоен избор на сврзници како врска меѓу одделни зборови и меѓу реченици.



Синтакса			
<ul style="list-style-type: none"> • Да ги разликува директниот и индиректниот предмет; • Да умее да воспоставува врска на предметот со другите главни членови на реченицата (да ги усогласува според граматичките категории) • Да ги разликува и применува знаењата за реченичните членови атрибут и апозиција 	<ul style="list-style-type: none"> • Реченични делови • Директен предмет • Индиректен предмет 	<ul style="list-style-type: none"> • Предмет • Директен предмет • Индиректен предмет 	<ul style="list-style-type: none"> • Вежби за препознавање на предметот во реченицата со определување за каков вид предмет станува збор. • Составување на реченици со употреба на индиректен и директен предмет. • Вежби со препознавање на атрибут и апозиција. • Составување на реченици каде се употребени атрибут и апозиција.
<ul style="list-style-type: none"> • Да ја препознава структурата на сложената реченица • Да ги разликува независнословените од зависнословените реченици; • Да составува сложени реченици со поврзување на речениците; • Да ги разликува независнословените реченици (составни, спротивни, разделни, исклучни и заклучни); 	<ul style="list-style-type: none"> • Сложена реченица • Структура на сложена реченица • Поделба на сложената реченица • Независнословени реленици • Зависнословени реченици 	<ul style="list-style-type: none"> • Сложена реченица • Независносло жена реченица 	<ul style="list-style-type: none"> • Вежби за составување на независнословени реченици од две или повеќе сложени реченици.



Речник и стил			
<ul style="list-style-type: none"> • Да прави разлика во лексичкото значење според нивното потекло; • да прави разлика и да ја препознава домашната и странската лексика; • да ги препознава дијалектизмите, неологизми, интернационализмите, турпизмите и др. 	<ul style="list-style-type: none"> • Речнички состав на босанскиот јазик според потеклото на зборовите; • Домашна лексика; • Странска лексика; 	<ul style="list-style-type: none"> • Домашна лексика • Странска лексика • Дијалектизми • Неологизми • Интернационализми • Турпизми • Заемки (од другите јазици) 	<ul style="list-style-type: none"> • Вежби со примери од соодветно избрани текстови каде што се употребеани дијалектизми, интернационализми, турпизми и др. • Толкување на дијалектизмите, интернационализмите, турпизмите и сл.

Правопис			
<ul style="list-style-type: none"> Да знае правилно да ги примени знаењата за употреба на интерпунктиски знаци; Да ги користи тугите зборови таму каде што е тоа неопходно и оправдано; Да го употребува генитивниот знак при пишувањето; 	<ul style="list-style-type: none"> Употреба на интерпунктиски знаци Пишување и употреба на заемките Генитивен знак Изговор и пишување на гласовите џ, џ, dž, đ во глаголскиот прилог (сетапен) 	<ul style="list-style-type: none"> Интерпунктиски знаци Генитивен знак Гласовите џ, dž, đ 	<ul style="list-style-type: none"> Вежби за проверка на усвоените знаења за правилна употреба на интерпунктиските знаци Вежби за правилна употреба и пишување на заемки. Вежби за правилна употреба на генитивниот знак. Пр. <i>Из примера можеš заклучиш о тој ројави.</i> Вежби за правилен изговор и пишување на гласовите џ, џ, dž, đ во глаголскиот прилог за сетапно време.



Програмско подрачје: ИЗРАЗУВАЊЕ И ТВОРЕЊЕ (22 часа)			
Цели	Содржини	Поними	Активности и методи
	1. Усно и писмено изразување		
Ученикот/ученичката: <ul style="list-style-type: none"> Да ја употребува стандардната јазична норма во писменото и усното изразување 	<ul style="list-style-type: none"> Раскажување Прераскажување Опишување 	<ul style="list-style-type: none"> Раскажување Прераскажување Опишување 	<ul style="list-style-type: none"> Вежби за раскажување настани и доживувања Раскажување по хронолошки ред и со ретроспекција. Раскажување на настани каде

<ul style="list-style-type: none"> • Да раскажува настани или литературен текст со употреба на изразни средства; • Да умее да издвои и да претстави најважни делови од некој настан; • Да раскажува хронолошки и ретроспективно; • Да умее да продолжи по даден почеток; • Да умее да смисли почеток на текст со даден крај; • Да опишува детално патувања, настани, ликови и друго што ја поттикнува креативноста на ученикот; • Да умее да даде личен став за гледана емисија, филм, театарска претстава, за новинарски запис и сл. 	<ul style="list-style-type: none"> • Записник • говор 	<ul style="list-style-type: none"> • Записник 	<p>што ученикот се поистоветува со некој од современите позитивни ликовите од различни уметнички извори (книга, филм, ТВ емисија и сл.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прераскажување по даден план, по даден почеток или крај, со измени на глаголското време, според заеднички план, со измена на ликовите. • Прераскажување на радио или ТВ емисии, филмови, театарски претстави, книги, написи во печатени медиуми, патувања и сл. • Вежби за опишување предмети, појави, места, пејсажи, места, портретирање на ликови. • Вежби за водење записник (на пр. од одделенски час,
--	---	--	--





<p>соодветен јазичен израз и форма припишувањето текст и при настап со говор;</p>		<ul style="list-style-type: none">• говор	<ul style="list-style-type: none">• родителски состанок, од секција и др.)• Вежби за составување говор и настап со говор (на пр. Обраќање по повод празник, ден на училиштето, обраќање за некој проблем и сл.).
ПРОГРАМСКО ПОДРАЧЈЕ: Литература и култура на Бомњациците (24 часа)			
<p>Ученикот/ученичката</p> <ul style="list-style-type: none">• Да знае да ги објасни карактеристиките на социјалните песни и елегитите;• Да ги интерпретира различните видови лирски песни• Да се оспособи за	<ul style="list-style-type: none">• Лирски видови:<ul style="list-style-type: none">• Социјални песни• елегтија• Лирско – епски творби во стих:	<ul style="list-style-type: none">• Социјални песни• елегтија• багада	<ul style="list-style-type: none">• слушање и гледање аудио и видео записи.• Вежби интерпретативно за

<p>правене избор на лирски песни (од народната и уметничката босанската литература);</p> <ul style="list-style-type: none"> • Да ги знае специфичностите на лирско-епските творби во стих; • Да ги разликува багалата и романсата според основниот мотив; • Да ги интерпретира багалите и романсите; • Да ги препознава стилските фигури како карактеристики на уметничките текстови; • Да се оспособи за пронаоѓање на овие стилски фигури (во творби од босанската народна и авторска литература; 	<ul style="list-style-type: none"> • багада • романса <ul style="list-style-type: none"> • Стилски фигури: <ul style="list-style-type: none"> • Рефрен • Градација • Апострофа • Хипербола <ul style="list-style-type: none"> • Голема епска 	<ul style="list-style-type: none"> • романса <ul style="list-style-type: none"> • рефрен • градација • апострофа • хипербола • словенска антитеза 	<p>читање на овој вид творби. (Насапаѓиќа)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вежби препознавање на стилските фигури во соодветни текстови од босанската литература. • Вежби интерпретативно читање и реципирање на соодветни литературни текстови со акцент на стилските фигури. <p>• Обработка на роман “Detviš I smt” - M. Selimović</p>
--	---	--	---



<ul style="list-style-type: none"> • Да ги препознава карактеристиките на романот; • Да интерпретира делови од романот; • Да споредува романи расказ според нивните белези; • Да ги знае особеностите на дневникот како научно – литературен вид; да се поттикне да пишува дневник • Да ги препознава карактеристиките на современата драма; • Да ги споредува основните драмски видови (комедија, трагедија и драма); 	<p>творба во проза: роман</p> <ul style="list-style-type: none"> • Литературно-научен вид: дневник • Надворешни карактеристики на драмскиот текст: афиш, дијаскалии, пролог, епилог, дијалог-монолог, исказ на лик • Видови драми: современа драма 	<ul style="list-style-type: none"> • роман • дневник • надворешни карактеристики на драмски текст • современа 	<ul style="list-style-type: none"> • Проблемски метод • Вежби за споредување на роман и расказ • Читање на извадоци од дневник. • „Дневник Ане Франк“ • Вежби за пишување на дневник • Читање на извадоци од драмски текстови. • Вежби за препознавање и разликување на афиш, дијаскалии, пролог, епилог, дијалог – монолог, исказ на лик. • Читање на извадоци од различни видови
--	---	---	--





		драма	драми. • Режби за споредба на основните драмски видови. • Режби за драмско читање и драмска изведба во училиницата.
Култура на Бошњациите			
<ul style="list-style-type: none">• Да се запознае со потеклото на Бошњациите во Р. Македонија• Да се запознава со основните карактеристики за Бошњациите од Санџак и Босна• Да се запознае со	<ul style="list-style-type: none">• Историски податоци за првото населување на Бошњациите во Р. Македонија• Етнолошки карактеристики за Бошњациите од Санџак и Босна• Обичаи• Народна носија	<ul style="list-style-type: none">• Историја на Бошњациите во Р.М.• Етнолошки карактеристики• Обичаи• Народна носија	<ul style="list-style-type: none">• Читање на историски податоци за потеклото на Бошњациите во Р.М.• Читање на податоци и информации за етнолошките карактеристики на Бошњациите и разгледување на фотографии, презентации Power point• Читање на дела и

<p>делата на успешни Бошњаци кои творат во Р. Македонија</p> <ul style="list-style-type: none"> • Да препознава некои обичаи кај Бошњациите (обичаи за раѓање, свадба и смрт) • Да се запознае со народната бошњачка носија • Да се запознае со народното материјално и духовно творештво на Бошњациите • Да се запознае со типично бошњачката архитектура на познати културно историски значајни објекти во Санџак • Да се запознае со типично уредување на традиционална бошњачка соба „алатурка,, • Да се запознава со празниците кои ги 	<ul style="list-style-type: none"> • Музички инструменти • Детски колективни игри • Бошњачка архитектура • Празници • Севдалинка („Мој дилбере,, во изведба на Тоше Проевски) • Народно оро: Јусуфово коло • Откривање и препознавање на сличности и разлики со културите на другите етнички заедници во Р. Македонија 	<ul style="list-style-type: none"> • Музички инструменти • Детски колективни игри • Бошњачка архитектура • Алатурка • Рамазан и Курбан Бајрам • Ден на Бошњациите во Р.М. • Севдалинка • Јусуфово коло 	<p>запознавање на творби од културата и уметноста од успешни бошњачки личности во Р. Македонија (Ферид Мухиќ, Фехим Хусковиќ, Шефкија Боранџиќ, Адем Реџиќ, Ферхан Кочан и др.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Разгледување на подготвен материјал за бошњачката традиционална куќа • Разговор за начинот на прославување на празниците кај Бошњациите • Слушање на севдалинки и учење на омилени севдалинки • Увежбување на основни чекори на босанското коло • Препознавање и откривање на сличностите и разликите во културите со другите етнички заедници во Р. М. и разговор за начините на меѓусебно почитување и живеење заедно
---	---	--	--



<p>празнуваат Бошњаците</p> <ul style="list-style-type: none"> • Да научи да пее текст од севдалинка • Да научи едноставно народно оро на Бошњаците • Да ги забележува сличностите и разликите во обичаите, музичкото творештво и културата на другите заедници во Р. Македонија како фактор за зближување со другите и збогатување на личноста 			
--	--	--	--

IV. ДИДАКТИЧКИ ПРЕПОРАКИ

Предметот јазик и култура на Бошњаците на босански јазик ги опфаќа следните подрачја: Јазик (Граматика);
 Изразување и творење и Литература и култура на Бошњаците.
 При планирањето на наставата во IX одделение наставникот/наставничката важно е да има предвид дека треба интегрално да се планираат целите, содржините и активностите од сите наставни подрачја во наставната програма за да може да се постигне целовитост во изучувањето на Граматиката, изразувањето и творењето на босански литературен јазик. Исто така, подеднакво треба да внимава, (



во интегралното планирање) да не се запостават некои од битните карактеристики на босанскиот јазик, како и содржините од литературата и културата на Бошњациите. Бидејќи овој наставен предмет во IX одделение се изучува со по два часа неделно, наставната програма одговара на развојните карактеристики на учениците и предвидениот фонд на часови. Така наставникот/наставничката може да планира глобално во рамките на 26 наставни часови да посветува соодветно внимание на содржините и активностите за јазикот (граматика, правопис и правоговор); на 22 наставни часови да планира содржини и активности за изразување и творење; на 24 наставни часови на содржини и активности за литературата и културата на Бошњациите (народни песни, инструменти, носии, ора и игри; обичаи и обреди; стари занаети и други обележја во животот на Бошњациите) кои се интегрирани со другите наставни подрачја.

Како што е веќе наведено, секое наставно подрачје интеракциски упаѓува на целините на предметот Јазик и култура на Бошњациите на босански јазик. Предметните подрачја даваат такви можности според нивната структура, па во таа смисла не може да се разработуваат содржини (песни, раскази, народни приказни, басни и сл.), а притоа да не се користат формите на изразување и творење (прераскажување, опишување) или да не се внимава на граматичката точност при говорењето или пишувањето или пак, содржините за јазикот да се разгледуваат независно од текстовите што се обработуваат, како и да не се користат знаењата за јазикот во изразувањето и творењето. Оваа поврзаност во изучувањето на босанскиот јазик е битна карактеристика, исто така како што е и поврзаноста на предметот со другите предметни содржини, што претставува важен принцип во наставата и учењето во основното училиште.

При планирањето на содржините наставникот/наставничката треба да се придржува на правилата на постапност и систематичност, така што во текот на учебната година да се даде акцент за разработка на содржини и активности со користење на латиницата.

Исто така, за да може да се постигне целта на наставата по овој предмет се налага потреба наставникот/наставничката да планира и да обработува претежно содржини (текстови, песни, раскази и сл.) на босански јазик во кои се содржат теми за обичаите и другите обележја од областа на јазикот и културата на Бошњациите.

Освен тоа наставникот/наставничката треба да посвети поголемо внимание за правилна употреба на падежите во босанскиот јазик во усното и писмено изразување кај учениците.

Наставни средства:

- Учебник избран на ниво на училиште за соодветниот предмет, одобрен од страна на министерот;
- Енциклопедии, речници и сл.;
- Аудио-визуелни средства и други средства во зависност од предметот – ЦД
- Други извори на учење: Интернет;

V. ОЦЕНУВАЊЕ НА ПОСТИГАЊАТА НА УЧЕНИЦИТЕ

На почетокот на учебната година наставникот/наставничката прибира показатели со цел да се запознае со предзнаењата на учениците за босанскиот јазик, во функција на квалитетно планирање и реализирање на идните активности. Исто така треба да се воспостави контакт со родителите и да ги запознае со карактеристиките на наставната програма по босански јазик за и со начинот на обработка на содржините, следенето на постигањата на учениците во учениците се оценуваат со бројчана оценка, а на крајот на наставната година ученикот добива свидетелство со бројчани оценки. Притоа треба да се нагласи дека оценката по овој предмет влијае на општиот успех на ученикот.

ФОРМАТИВНО ОЦЕНУВАЊЕ – Во текот на наставата по босански јазик во се препорачува формативно следење кое вклучува изработка и водење на портфолио на учениците што опфаќа:

- Собирање на показатели (детски изработки, творби, искази и сл.) за секој ученик посебно;
- Тековни (формативни), однапред подготвени, евалуациони листи за секој ученик, кои се пополнуваат по конкретни активности или студии на случај во кои наставникот/наставничката ја белжежи фактичката состојба;

СУМАТИВНО ОЦЕНУВАЊЕ – Врз основа на целокупните податоци од формативното оценување наставникот/наставничката во текот на годината и на крајот на годината ги оценува со бројчана оценка.

ДОСТАПНОСТ И ПРООДНОСТ НА ПОРТФОЛИОТО

- Портфолиото на ученикот со прочистени и селектирани податоци за ученикот се пренесува во наредното, повисоко одделение.

НАЧИНИ НА ПРОВЕРУВАЊЕ И ОЦЕНУВАЊЕ – Согласно со природата на предметот Јазик и култура на Бошњациите на босански јазик во одделение, може да се применуваат различни методи и техники за усно и писмено проверување на постигањата на ученикот (*говорни вежби, презентации, писмени вежби и сл.*).



VI. ПРОСТОРНИ УСЛОВИ ЗА РЕАЛИЗАЦИЈА НА НАСТАВНАТА ПРОГРАМА

Програмата во однос на просторните услови за реализација се темели на Нормативот за простор, опрема и наставните средства за деветгодишно основно училиште донесен од страна на Министерот за образование и наука.

VII. НОРМАТИВ ЗА НАСТАВЕН КАДАР

Воспитно-образовната работа во деветто одделение може да ја изведува лице кое говори на босански јазик и кое завршило Филолошки факултет – настава насока:

- Историја на книжевноста на народите на СФРЈ, со српски јазик како втор главен предмет (по стара програма);
- Македонска книжевност и јужнословенска книжевност, со српски јазик како втор главен предмет;
- Македонски јазик, српски јазик и книжевност;
- Српски јазик под А (по стара програма);
- Босански, хрватски, српски јазик и книжевност;
- Педагошки факултет ;
- Природно-математички факултет – група етнологија;

VIII. ОЧЕКУВАНИ РЕЗУЛТАТИ ВО ПЕРИОД ОД VII ДО IX ОДДЕЛЕНИЕ

- Да ги знае основните карактеристики за развојот на босанскиот јазик
- Да умее да ги разликува наречјата во босанскиот јазик
- Да умее правилно да ги применува основните знаења за акцентот во босанскиот јазик
- Да ги разликува и правилно да ги употребува граматичките категории во менливите зборови

- Да ги разликува и употребува полуменливите и неменливи зборови
- Да ги разликува видовите реченици и реченичните делови
- Да прави разлика во лексичкото значење на зборовите според нивното потекло
- Да ги применува правописните правила во усното и писмено изразување
- Да ги знае карактеристиките на народната и уметничката книжевност
- Да разликува видови поезија и проза и нивните основни карактеристики
- Да умее да раскажува, опишува и да прераскажува коректно јазично и стилски збогатено
- Да знае за потеклото на Бошњациите во Р. Македонија
- Да ги знае карактеристиките на материјалното и духовното творештво на Бошњациите
- Да има знаења за достигнувањата на Бошњациите во културата и традицијата
- Да знае дека познавањето на културите на другите народи помага во развивање на меѓусебно почитување
- Да ги препознава и разликува сличностите и разликите во различните култури како потреба за збогатување на личноста

IX. ПОЧЕТОК НА ПРИМЕНА НА НАСТАВНАТА ПРОГРАМА

Датум на започнување: 01.09.2014 година



Потпис и датум на утврдување на наставната програма

Наставната програма по предметот *јазик и култура на Бошњаци* за IX одделение од деветгодишното основно образование, на предлог на Бирото за развој на образованието, ја утврди

РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
МИНИСТЕРСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА
бр. 11-18555/1
26-08-2016 год.

МИНИСТЕР

Ардитаџим Адеми



Изготвил: работна група, координатор Исмаил Демировиќ
Контролирал: Трајче Георгиевски, раководител на одделение
Одобрил: м-р Митко Чешларов, раководител на сектор

